



# MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI

Anul 171 (XV) — Nr. 180

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 21 martie 2003

## SUMAR

	Pagina	Nr.	Pagina
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE			
Decizia nr. 46 din 4 februarie 2003 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 din Legea nr. 47/1994 privind serviciile din subordinea Președintelui României, republicată, și ale art. II din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 1/2001 pentru modificarea și completarea Legii nr. 47/1994 privind organizarea și funcționarea Președinției României.....			regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945—22 decembrie 1989..... 3-4
Decizia nr. 72 din 18 februarie 2003 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 46 alin. (2) din Legea nr. 10/2001 privind	1-3		
			HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI
		275.	— Hotărâre privind aprobarea Programului de acțiuni și lucrări finanțate din bugetul de stat în domeniul aviației civile pentru anul 2003..... 5-7
		277.	— Hotărâre privind alocarea unor sume din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2003..... 7-8

## DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

#### DECIZIA Nr. 46

din 4 februarie 2003

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 din Legea nr. 47/1994 privind serviciile din subordinea Președintelui României, republicată, și ale art. II din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 1/2001 pentru modificarea și completarea Legii nr. 47/1994 privind organizarea și funcționarea Președinției României**

Nicolae Popa — președinte  
Costică Bulai — judecător  
Nicolae Cochinescu — judecător  
Constantin Doldur — judecător  
Kozsokár Gábor — judecător  
Petre Ninosu — judecător  
Șerban Viorel Stănoiu — judecător  
Lucian Stângu — judecător  
Ioan Vida — judecător  
Paula C. Pantea — procuror  
Mihai Paul Cotta — magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 din Legea nr. 47/1994, republicată, și ale art. II din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 1/2001 pentru modificarea și completarea Legii nr. 47/1994 privind organizarea și funcționarea Președinției României, excepție ridicată de Toma Ioan Seghedi în Dosarul nr. 3.218/2001 al Curții Supreme de Justiție — Secția de contencios administrativ.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate, arătând că dispozițiile legale criticate au mai fost supuse controlului de constituționalitate. Astfel, prin Decizia nr. 288/2002 Curtea Constituțională a respins, ca nefondată, excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 5 din Legea nr. 47/1994, republicată, și ale art. II din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 1/2001, prin raportare la dispozițiile art. 15 alin. (2) din Constituție.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 12 iunie 2002, pronunțată în Dosarul nr. 3.218/2001, **Curtea Supremă de Justiție — Secția de contencios administrativ a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 din Legea nr. 47/1994, republicată, și ale art. II din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 1/2001 pentru modificarea și completarea Legii nr. 47/1994 privind organizarea și funcționarea Președinției României**, excepție ridicată de Toma Ioan Seghedi.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** autorul acesteia susține că dispozițiile criticate încalcă principiul neretroactivității legii, prevăzut de dispozițiile art. 15 alin. (2) din Constituție.

**Curtea Supremă de Justiție — Secția de contencios administrativ** apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată.

Potrivit prevederilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

**Guvernul** apreciază că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată.

În esență, se susține, în argumentarea acestui punct de vedere, că art. II din ordonanța de urgență criticată prevede expres că dispozițiile art. 4<sup>1</sup> din Legea nr. 47/1994 se aplică în termen de 15 zile de la data intrării în vigoare a ordonanței, astfel încât „problema retroactivității dispozițiilor legale criticate iese din discuție”.

Referitor la critica privind încălcarea dispozițiilor art. 15 alin. (2) din Constituție, întrucât prevederile art. 4<sup>1</sup> din Legea nr. 47/1994 se aplică unor situații reglementate prin Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, Guvernul consideră că excepția este inadmisibilă, deoarece se referă la necorelarea unor dispoziții legale, ceea ce excede controlului de constituționalitate.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și a celor ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 5 din Legea nr. 47/1994 privind serviciile din subordinea Președintelui României, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 210 din 25 aprilie 2001, precum și dispozițiile art. II din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 1 din 4 ianuarie 2001 pentru modificarea și

completarea Legii nr. 47/1994 privind organizarea și funcționarea Președinției României, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 12 din 10 ianuarie 2001, aprobată prin Legea nr. 124/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 170 din 4 aprilie 2001.

Art. 4<sup>1</sup> din Legea nr. 47/1994, criticat ca fiind neconstituțional, a fost introdus prin art. I din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 1/2001 și a devenit art. 5 din lege, Curtea urmând a se pronunța cu privire la acesta.

Dispozițiile legale care formează obiectul excepției de neconstituționalitate au următorul cuprins:

Art. 5: „(1) *Personalul Administrației prezidențiale este alcătuit din persoane detașate, la cererea Președintelui României, din ministere și alte autorități publice, precum și din persoane încadrate direct pe funcțiile sau posturile pe care urmează să le îndeplinească.*

(2) *Personalul prevăzut la alin. (1) poate fi încadrat numai pe baza încrederii acordate de Președintele României și cu condiția semnării unui angajament de loialitate stabilit prin regulamentul prevăzut la art. 2. Retragerea încrederii are ca efect revocarea încadrării, precum și încetarea detașării, eliberarea sau destituirea din funcție ori desfacerea contractului de muncă, după caz.*

(3) *Prevederile alin. (1) și (2) se aplică în mod corespunzător și personalului de ordine și pază afectat Administrației prezidențiale.*”

În esență, critica de neconstituționalitate vizează încălcarea dispozițiilor art. 15 alin. (2) din Constituție, care au următorul cuprins: „*Legea dispune numai pentru viitor, cu excepția legii penale mai favorabile.*”

Dispozițiile legale criticate au mai format obiectul controlului de constituționalitate exercitat de Curte.

Astfel, prin Decizia nr. 288 din 5 noiembrie 2002, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 836 din 20 noiembrie 2002, Curtea Constituțională a respins, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 5 din Legea nr. 47/1994 privind serviciile din subordinea Președintelui României, republicată, și ale art. II din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 1/2001 pentru modificarea și completarea Legii nr. 47/1994 privind organizarea și funcționarea Președinției României, prin raportare la dispozițiile art. 15 alin. (2) din Constituție.

În considerentele deciziei s-a reținut că art. 5 din Legea nr. 47/1994, republicată, prevede, cu privire la personalul ce alcătuiește Administrația prezidențială, că „acesta poate fi încadrat, numai pe baza încrederii acordate de Președintele României” și „cu condiția semnării unui angajament de loialitate”, precum și efectele retragerii încrederii. Din analiza conținutului acestui articol nu rezultă existența unor dispoziții care retroactivează.

De asemenea, prin aceeași decizie s-a stabilit că nu retroactivează nici prevederile art. II din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 1/2001, potrivit cărora dispozițiile art. 5 din lege „se aplică personalului existent la Administrația prezidențială în termen de 15 zile de la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, pe baza unui examen de atestare pe post”. Dimpotrivă, textul dispune că prevederile de lege criticate se aplică personalului existent, în termen de 15 zile de la data intrării în vigoare a ordonanței.

În considerentele deciziei, s-a reținut că în jurisprudența sa „Curtea Constituțională a statuat că o lege nu este retroactivă atunci când modifică pentru viitor o stare de drept născută anterior și nici atunci când suprimă producerea în viitor a efectelor unei situații juridice constituite sub imperiul legii vechi, pentru că în aceste cazuri legea nouă nu face altceva decât să refuze supraviețuirea legii vechi și să reglementeze modul de acțiune în timpul următor intrării ei în vigoare, adică în domeniul ei propriu de aplicare”. (De exemplu, Decizia Curții Constituționale nr. 330 din

27 noiembrie 2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 59 din 28 ianuarie 2002.)

În legătură cu susținerea potrivit căreia dispozițiile art. 5 din Legea nr. 47/1994, republicată, sunt neconstituționale și prin raportare la Legea nr. 188/1999 privind Statutul funcționarilor publici, Curtea a stabilit că „examinarea con-

stituționalității unui text de lege are în vedere compatibilitatea lui cu prevederile Constituției, iar nu compararea prevederilor mai multor legi între ele“.

În prezenta cauză nu au fost învederate elemente noi de natură să determine schimbarea jurisprudenței Curții.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

CURTEA

În numele legii

DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 5 din Legea nr. 47/1994 privind serviciile din subordinea Președintelui României, republicată, și ale art. II din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 1/2001 pentru modificarea și completarea Legii nr. 47/1994 privind organizarea și funcționarea Președinției României, excepție ridicată de Toma Ioan Seghedi în Dosarul nr. 3.218/2001 al Curții Supreme de Justiție — Secția de contencios administrativ.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 4 februarie 2003.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Magistrat-asistent,  
**Mihai Paul Cotta**

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

### DECIZIA Nr. 72

din 18 februarie 2003

#### referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 46 alin. (2) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945—22 decembrie 1989

Nicolae Popa	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Nicolae Cochinescu	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Lucian Stăngu	— judecător
Ioan Vida	— judecător
Florentina Baltă	— procuror
Mihaela Senia Costinescu	— magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 46 alin. (2) din Legea nr. 10/2001, excepție ridicată de Victoria Aritie Niculescu, Gabriela Ionescu și Mihai Alexandru Ionescu în Dosarul nr. 2.872/2002 al Tribunalului București — Secția a III-a civilă.

La apelul nominal se prezintă autoarea excepției Gabriela Ionescu, personal și asistată de avocat, precum și ceilalți doi autori reprezentați prin același avocat. De asemenea, a răspuns personal și asistată de avocat partea Mariana Roman și reprezentată partea Constantin Roman, lipsind Societatea Comercială „Herăstrău Nord” — S.A. și Primăria Municipiului București, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită.

Reprezentantul autorilor excepției de neconstituționalitate solicită admiterea acesteia, depunând note scrise în susținerea pretențiilor formulate.

Avocatul celorlalte părți consideră excepția ridicată ca fiind neîntemeiată, arătând că principiul bunei-credințe este un vechi principiu consacrat în dreptul românesc, astfel încât textul de lege criticat nu contravine art. 15 alin. (2) din Constituție.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate, arătând că nu sunt încălcate dispozițiile art. 15 alin. (2) din Constituție referitoare la principiul neretroactivității, întrucât textele de lege criticate consacră protecția dobânditorului de bună-credință, justificată din rațiuni de echitate socială, care reprezintă o excepție de la regula „*resoluto iure dantis, resolutivus ius accipientis*“.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 21 iunie 2002, pronunțată în Dosarul nr. 2.872/2002, **Tribunalul București — Secția a III-a civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 46 alin. (2) din Legea nr. 10/2001**, excepție ridicată de Victoria Aritie Niculescu, Gabriela Ionescu și Mihai Alexandru Ionescu.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** se susține că art. 46 alin. (2) din Legea nr. 10/2001 contravine principiului neretroactivității prevăzut de art. 15 alin. (2) din Constituție, întrucât este evidentă intenția legiuitorului de a valida, cu efect retroactiv, actele juridice preexistente referitoare la imobilele preluate fără titlu valabil, în cazul în care se invocă buna-credință, care, fiind prezumată, conform legii, transformă dovedirea relei-credințe a cumpărătorului într-o *probatio diabolica*. În acest caz, elementul psihologic — buna-credință — este nu numai necesar, ci și suficient pentru a dobândi în mod valabil un drept real imobiliar de la un neproprietar.

**Tribunalul București — Secția a III-a civilă** consideră excepția de neconstituționalitate ca fiind întemeiată.

Se apreciază că, în absența unei norme exprese, în vigoare la momentul încheierii actului juridic, nu se poate ignora faptul că textul de lege criticat consacră *in terminis* situația achizitorului de bună-credință drept o excepție de la regula „*resoluto iure dantis, resolvitur ius accipientis*”, cu posibile implicații asupra modalității de dobândire a dreptului de proprietate în materie imobiliară. Materializarea intenției legiuitorului în acest sens conduce la încălcarea principiului neretroactivității.

Potrivit dispozițiilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, precum și Guvernului, pentru a-și formula punctele de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate ridicată. De asemenea, în conformitate cu dispozițiile art. 18<sup>1</sup> din Legea nr. 35/1997, cu modificările ulterioare, s-a solicitat punctul de vedere al instituției Avocatul Poporului.

**Guvernul** apreciază că art. 46 alin. (2) nu contravine dispozițiilor constituționale invocate, întrucât instituirea protecției dobânditorului de bună-credință este justificată de considerațiunile de echitate și utilitate socială și constituie una dintre excepțiile de la principiul „*resoluto iure dantis, resolvitur ius accipientis*”. În concluzie, excepția de neconstituționalitate este considerată ca fiind neîntemeiată.

**Avocatul Poporului** apreciază că dispozițiile legale criticate nu contravin prevederilor constituționale cuprinse în art. 15 alin. (2), întrucât în jurisprudența sa Curtea Constituțională a statuat în mod constant că nu intră în competența Curții controlul aplicării dispozițiilor unei legi sub raportul acțiunii legilor în timp.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului și al Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate cu care a fost sesizată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie art. 46 alin. (2) din Legea nr. 10/2001 privind regimul juridic al unor imobile preluate în mod abuziv în perioada 6 martie 1945 – 22 decembrie 1989, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 75 din 14 februarie 2001, text de lege care are următorul conținut:

— Art. 46 alin. (2): „*Actele juridice de înstrăinare, inclusiv cele făcute în cadrul procesului de privatizare, având ca obiect*

*imobile preluate fără titlu valabil, sunt lovite de nulitate absolută, în afară de cazul în care actul a fost încheiat cu bună-credință.*”

Autorii excepției de neconstituționalitate susțin că dispozițiile legale criticate contravin prevederilor constituționale ale art. 15 alin. (2), conform cărora: „*Legea dispune numai pentru viitor, cu excepția legii penale mai favorabile.*”

Examinând punctul de vedere al instanței și susținerile autorilor excepției, Curtea constată că, în realitate, critica de neconstituționalitate are în vedere numai teza a doua a textului dedus controlului, care consacră validitatea actelor juridice de înstrăinare a imobilelor preluate fără titlu valabil dacă au fost încheiate cu bună-credință, considerată a fi în contradicție cu prevederile art. 15 alin. (2) din Constituție.

Cu privire la acest text de lege Curtea s-a mai pronunțat prin Decizia nr. 191 din 25 iunie 2002, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 567 din 1 august 2002, respingând excepția ca fiind neîntemeiată.

În motivarea soluției adoptate au fost aduse o serie de argumente care își păstrează actualitatea și relevanța, Curtea apreciind că nu există rațiuni suficiente care să impună reconsiderarea soluției adoptate.

Și cu acel prilej susținerile autorilor au fost în sensul că reglementarea criticată instituie *post factum* un criteriu de validitate pentru acte juridice încheiate anterior, criteriu inexistent la data încheierii, încălcând astfel principiul „*tempus regit actum*” și, prin aceasta, având caracter retroactiv.

Așadar, esențială pentru calificarea reglementării în cauză ca fiind retroactivă nu este susținerea că aceasta înțelege să își extindă efectele pentru trecut, prin raportare la situații juridice finalizate înainte de intrarea sa în vigoare, cât, mai ales, că aduce un element novator, care nu se regăsea în reglementarea anterioară.

Întrucât excepția de neconstituționalitate nu constituie un scop în sine, ci are o finalitate pragmatică — constatarea neconstituționalității unui text de lege —, invocarea, pe această cale, a retroactivității unei prevederi legale care nu face decât să reitereze o soluție adoptată și sub imperiul vechii reglementări este, evident, lipsită de interes.

În considerarea acestor rațiuni, Curtea, având a se pronunța asupra excepției de neconstituționalitate întemeiate pe o pretinsă retroactivitate a art. 46 alin. (2) teza a doua din Legea nr. 10/2001, și-a motivat soluția adoptată pe conceptul de „*caracter novator*” al reglementării criticate.

În atare condiții, dispozițiile art. 46 alin. (2) teza a doua din Legea nr. 10/2001, departe de a impune o altă soluție decât cea consacrată anterior intrării sale în vigoare, nu au făcut decât să și-o însușească și să o valideze din punct de vedere legal.

Neaducând nici o modificare condițiilor de validitate existente la data încheierii actului juridic, fiind deci lipsită de caracter novator, reglementarea în cauză nu are caracter retroactiv.

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată,

#### CURTEA

În numele legii

#### DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 46 alin. (2) din Legea nr. 10/2001, excepție ridicată de Victoria Aritie Niculescu, Gabriela Ionescu și Mihai Alexandru Ionescu în Dosarul nr. 2.872/2002 al Tribunalului București — Secția a III-a civilă.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 18 februarie 2003.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Magistrat-asistent,  
**Mihaela Senia Costinescu**

# HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRĂRE

#### privind aprobarea Programului de acțiuni și lucrări finanțate din bugetul de stat în domeniul aviației civile pentru anul 2003

În temeiul art. 107 din Constituție, al art. 5 alin. (1) din Ordonanța Guvernului nr. 47/1998 privind constituirea și utilizarea Fondului special al aviației civile, aprobată cu modificări prin Legea nr. 212/2001, și al anexei nr. 3 la Legea bugetului de stat pe anul 2003 nr. 631/2002,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă Programul de acțiuni și lucrări finanțate din bugetul de stat în domeniul aviației civile pentru anul 2003, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Sinteza bugetului programului de acțiuni și

lucrări prevăzut la art. 1, cu detalierea cheltuielilor pe capitole/subcapitole și titluri/alineate, este prevăzută în anexa nr. 3/24/07 la bugetul Ministerului Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței, aprobat prin Legea bugetului de stat pe anul 2003 nr. 631/2002.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

p. Ministrul lucrărilor publice, transporturilor și locuinței,  
**Traian Panait,**  
secretar de stat

p. Ministrul finanțelor publice,  
**Gheorghe Gherghina,**  
secretar de stat

București, 13 martie 2003.  
Nr. 275.

ANEXĂ

#### PROGRAM

#### de acțiuni și lucrări finanțate din bugetul de stat în domeniul aviației civile pentru anul 2003

##### a) Acțiuni și lucrări pentru aeroporturile de interes național 44.577.500 mii lei

Nr. crt.	Denumirea acțiunii sau lucrării	Suma alocată (mii lei)
	<i>Cheltuieli curente — TOTAL</i>	44.577.500
	<i>din care:</i>	
	<i>Transferuri neconsolidabile</i>	44.577.500
	<i>din care:</i>	
	<i>Transferuri pentru drumuri, căi ferate, aviație și navigație</i>	44.577.500
	<i>din care:</i>	
1.	Completarea surselor de finanțare a cheltuielilor pentru reparația capitală a suprafețelor de mișcare Beneficiar: Societatea Națională „Aeroportul Internațional București—Băneasa” — S.A.	11.800.000
2.	Completarea surselor de finanțare a cheltuielilor pentru reparația capitală a platformei de staționare aeronave Beneficiar: Societatea Națională „Aeroportul Internațional Timișoara” — S.A.	5.277.500
3.	Completarea surselor de finanțare a cheltuielilor pentru reparația capitală a balizajului luminos Beneficiar: Societatea Națională „Aeroportul Internațional Timișoara” — S.A.	6.500.000
4.	Completarea surselor de finanțare a cheltuielilor pentru reparația capitală a balizajului luminos Beneficiar: Societatea Națională „Aeroportul Internațional Constanța” — S.A.	21.000.000

##### b) Acțiuni și lucrări pentru aeroporturile de interes local 29.355.000 mii lei

Nr. crt.	Denumirea acțiunii sau lucrării	Suma alocată (mii lei)
	<i>Cheltuieli curente — TOTAL</i>	29.355.000
	<i>din care:</i>	
	<i>Transferuri consolidabile</i>	29.355.000
	<i>din care:</i>	
	<i>Transferuri către bugetele locale pentru aeroporturi de interes local</i>	29.355.000
	<i>din care:</i>	
1.	Achiziție echipamente aeroportuare Beneficiar: Aeroportul Baia Mare	1.500.000

Nr. crt.	Denumirea acțiunii sau lucrării	Suma alocată (mii lei)
2.	Completarea surselor de finanțare sistem de apropiere vizuală direcția 26 Beneficiar: Aeroportul Cluj	2.500.000
3.	Achiziție echipamente aeroportuare Beneficiar: Aeroportul Cluj	3.000.000
4.	Achiziție echipamente aeroportuare Beneficiar: Aeroportul Oradea	1.500.000
5.	Completarea surselor de finanțare pentru reparația capitală a pistei de decolare-aterizare, a platformei și a căii de rulare Beneficiar: Aeroportul Oradea	500.000
6.	Modernizare balizaj luminos Beneficiar: Aeroportul Satu Mare	5.000.000
7.	Modernizare balizaj luminos Beneficiar: Aeroportul Târgu Mureș	4.500.000
8.	Achiziție echipamente aeroportuare Beneficiar: Aeroportul Sibiu	500.000
9.	Completarea surselor de finanțare pentru reparația capitală cale de rulare Beneficiar: Aeroportul Sibiu	5.000.000
10.	Achiziție echipamente aeroportuare Beneficiar: Aeroportul Suceava	2.000.000
11.	Completarea surselor de finanțare pentru reparația capitală PDA Beneficiar: Aeroportul Tulcea	3.355.000

**c) Achiziționarea de tehnică pentru aviația civilă, utilizată în domenii de interes public 71.464.000 mii lei**

Nr. crt.	Denumirea acțiunii sau lucrării	Suma alocată (mii lei)
	<i>Cheltuieli – TOTAL din care:</i>	71.464.000
	<i>I. Cheltuieli curente din care:</i>	5.464.000
	<i>A. Cheltuieli materiale din care:</i>	5.464.000
1.	Achiziționare de piese de schimb pentru reparația capitală a aeronavelor Beneficiar: Aeroclubul României	5.464.000
	<i>II. Cheltuieli de capital din care:</i>	66.000.000
2.	Achiziționare aeronave Beneficiar: Academia Română de Aviație	43.000.000
3.	Achiziționare aeronave Beneficiar: Aeroclubul României	8.000.000
4.	Achiziționare tehnică pentru aviația civilă Beneficiar: Regia Autonomă „Administrația Română a Serviciilor de Trafic Aerian” – ROMATSA	15.000.000

**d) Asigurarea condițiilor de desfășurare și de executare a programelor de formare, pregătire, instruire și perfecționare a personalului din aviația civilă 33.898.653 mii lei**

Nr. crt.	Denumirea acțiunii sau lucrării	Suma alocată (mii lei)
	<i>Cheltuieli – TOTAL din care:</i>	33.898.653
	<i>I. Cheltuieli curente din care:</i>	30.320.000
	<i>A. Cheltuieli materiale din care:</i>	2.000.000
1.	Reparație capitală aeronave Beneficiar: Aeroclubul României	2.000.000

Nr. crt.	Denumirea acțiunii sau lucrării	Suma alocată (mii lei)
	<b>B. Transferuri neconsolidabile</b>	28.320.000
	<i>din care:</i>	
	<i>burse</i>	28.320.000
	<i>din care:</i>	
2.	Burse pregătire piloți Beneficiar: Academia Română de Aviație	28.320.000
	<b>II. Cheltuieli de capital</b>	3.578.653
	<i>din care:</i>	
3.	Dotare subunități cu mobilier, echipamente de birotică și aparatură electrică Beneficiar: Academia Română de Aviație	2.078.653
4.	Dotare subunități cu mobilier, echipamente de birotică și aparatură electrică Beneficiar: Aeroclubul României	1.500.000

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

#### privind alocarea unor sume din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2003

În temeiul art. 107 din Constituție, al art. 30 din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, al art. 19 lit. a) din Legea bugetului de stat pe anul 2003 nr. 631/2002 și al art. 19 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 5/2003 privind acordarea de ajutoare pentru încălzirea locuinței, precum și a unor facilități populației pentru plata energiei termice,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Se aprobă suplimentarea sumelor defalcate din impozitul pe venit pentru echilibrarea bugetelor locale pe anul 2003, cu suma de 935.245,3 milioane lei, din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2003, pentru județe și municipiul București, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) Consiliile județene și Consiliul General al Municipiului București vor repartiza sumele prevăzute în anexă pe unități administrativ-teritoriale, respectiv pe sectoare ale municipiului București, în termen de 10 zile lucrătoare de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, în funcție de numărul de familii și persoane singure identificate de autoritățile administrației publice locale pe bază de anchete sociale, în vederea acordării de ajutoare de urgență în conformitate cu prevederile art. 19 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 5/2003 privind acordarea de ajutoare pentru încălzirea locuinței, precum și a unor facilități populației pentru plata energiei termice.

Art. 2. — (1) Borderourile cu persoanele propuse a beneficia de ajutor de urgență pentru stingerea datoriei acestora către furnizorii de energie termică, întocmite de primăria în baza anchetelor sociale, se transmit asociațiilor de proprietari/chiriași în vederea completării pe coloană distinctă cu sumele restante la plata energiei termice și se confirmă prin semnătură pe propria răspundere de conducerea asociațiilor de proprietari/chiriași. În situația persoanelor fizice cu contracte individuale de furnizare a energiei termice, borderourile se transmit la furnizorii de energie termică care au obligația completării și confirmării sumelor respective.

(2) În termen de 10 zile lucrătoare de la data repartizării sumelor, potrivit art. 1 alin. (2), ordonatorii principali de credite ai bugetelor locale vor vira sumele reprezentând ajutoarele de urgență, aprobate în condițiile legii, dar nu

mai mult decât sumele restante la plata energiei termice, în conturile de tip escrow deschise la bănci comerciale de către furnizorii de energie termică, astfel cum sunt definiți în Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 5/2003.

(3) Sumele din conturile de tip escrow, cuvenite societăților comerciale înființate potrivit prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 1.524/2002 privind reorganizarea Societății Comerciale de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A. și funcționarea unor societăți comerciale în domeniul energetic, se virează în termen de 3 zile lucrătoare la Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A. în vederea achitării serviciului datoriei rezultat în condițiile prevederilor art. 5 din Hotărârea Guvernului nr. 1.524/2002.

(4) Sumele încasate potrivit alin. (3) împreună cu cele cuvenite Societății Comerciale de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A. se virează de către această societate, în termen de 3 zile lucrătoare, la fondul de risc pentru garanțiile acordate de stat, în vederea achitării obligațiilor pe care le are față de acest fond.

Art. 3. — Ordonatorii principali de credite ai bugetelor locale vor transmite câte un exemplar din borderourile cu beneficiarii de ajutoare de urgență, aprobate potrivit legii, la furnizorii de energie termică, precum și la asociația de proprietari/chiriași, în vederea stingerii datoriei acestora la plata energiei termice, sau la persoanele fizice cu contracte individuale de furnizare a energiei termice.

Art. 4. — (1) În situația în care asociațiile de proprietari/chiriași nu au datorii față de furnizorii de energie termică sau datoriile acestora sunt mai mici decât sumele reprezentând ajutoare de urgență pentru familiile și persoanele singure cu restante la plata energiei termice, sumele respective se deduc de către furnizorii de energie termică din factura pe luna sau lunile următoare, după caz.



(2) Asociațiile de proprietari/chiriași vor repartiza la plată valoarea integrală a facturii, fără deduceri, în vederea reîntregirii fondurilor asociației, utilizate anterior pentru efectuarea plăților către furnizorii de energie termică.

Art. 5. — (1) Nerespectarea termenelor prevăzute la art. 1 și 2 constituie contravenție și se sancționează de organele cu atribuții de control ale Ministerului Finanțelor Publice cu amendă de la 5.000.000 lei la 10.000.000 lei.

(2) Contravențiilor prevăzute la alin. (1) li se aplică prevederile Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind

regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările ulterioare, cu excepția art. 28 și 29.

Art. 6. — Sumele rămase neutilizate după aplicarea prevederilor art. 1 alin. (2) și ale art. 2 alin. (2) se restituie la Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, până la data de 30 iunie 2003.

Art. 7. — Se autorizează Ministerul Finanțelor Publice să introducă modificările corespunzătoare în volumul și în structura bugetului de stat pe anul 2003.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:  
Ministrul administrației publice,  
**Octav Cozmâncă**  
Ministrul finanțelor publice,  
**Mihai Nicolae Tănăsescu**

București, 13 martie 2003.  
Nr. 277.

ANEXĂ

**SITUAȚIA**  
**sumelor defalcate din impozitul pe venit pentru echilibrarea bugetelor locale pe anul 2003**  
**pentru aplicarea prevederilor art. 19 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 5/2003**

Nr. crt.	Județul	Suma (milioane lei)	Nr. crt.	Județul	Suma (milioane lei)
1.	Alba	12.893,0	23.	Ialomița	1.342,0
2.	Arad	412,4	24.	Iași	54.245,1
3.	Argeș	1.376,8	25.	Ilfov	28.786,0
4.	Bacău	4.096,30	26.	Maramureș	427,4
5.	Bihor	12.496,0	27.	Mehedinți	6.233,0
6.	Bistrița-Năsăud	434,8	28.	Mureș	27.696,1
7.	Botoșani	79.664,0	29.	Neamț	3.836,4
8.	Brașov	4.120,0	30.	Olt	37.050,0
9.	Brăila	2.664,0	31.	Prahova	37.051,0
10.	Buzău	22.045,3	32.	Satu Mare	1.500,0
11.	Caraș-Severin	12.372,2	33.	Sălaj	3.680,5
12.	Călărași	455,0	34.	Sibiu	4.073,0
13.	Cluj	10.391,0	35.	Suceava	18.002,3
14.	Constanța	38.988,0	36.	Teleorman	33.189,0
15.	Covasna	16.845,2	37.	Timiș	631,0
16.	Dâmbovița	15.687,4	38.	Tulcea	21.000,0
17.	Dolj	156.272,0	39.	Vaslui	4.530,0
18.	Galați	189.325,0	40.	Vâlcea	2.606,0
19.	Giurgiu	7.711,0	41.	Vrancea	5.776,0
20.	Gorj	4.155,0	42.	București	25.440,7
21.	Harghita	15.950,0			
22.	Hunedoara	9.795,4			
<b>TOTAL:</b>					<b>935.245,3</b>

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro